



## IPAW8-10 WPA

### Manual del usuario

3.4

## Copyright

Especificaciones técnicas y disponibilidad sujetas a modificación sin previo aviso.

© Copyright Vanderbilt

We reserve all rights in this document and in the subject thereof. By acceptance of the document the recipient acknowledges these rights and undertakes not to publish the document nor the subject thereof in full or in part, nor to make them available to any third party without our prior express written authorization, nor to use it for any purpose other than for which it was delivered to him.

Edición: 01.10.2015

Documento ID: A6V10343777

# 1 Seguridad

## 1.1 Grupo objetivo

Las instrucciones de este documento están destinadas al siguiente grupo objetivo:

A quién va destinado este documento	Formación	Actividad	Condición del producto
Usuario final	Requiere formación por parte de especialistas técnicos.	Realiza únicamente los procedimientos para el buen funcionamiento del producto.	El producto se instala y configura.

## 1.2 Instrucciones generales de seguridad

### 1.2.1 Información general

- Conserve este documento para posteriores consultas.
- Este documento siempre debe acompañar al producto.
- Tenga en cuenta también cualquier norma o reglamento de seguridad específica de su país que tenga que ver con la planificación de proyectos, el manejo y la eliminación del producto.

#### Declaración de responsabilidad

- No realice cambios ni modificaciones en el dispositivo a no ser que se mencionen expresamente en este manual y hayan sido aprobados por el fabricante.

### 1.2.2 Transporte

#### Daños en la unidad durante el transporte

- Guarde el material de embalaje para futuros transportes.
- No exponga el dispositivo a las vibraciones mecánicas o golpes.

### 1.2.3 Funcionamiento

#### Situación de peligro debida a una falsa alarma

- Asegúrese de comunicar a todos los responsables que proporcionan asistencia antes de probar el sistema.
- Para evitar situaciones de pánico, informe siempre a todos los presentes antes de probar los dispositivos de alarma.

### 1.2.4 Servicio técnico y mantenimiento

#### Peligro de descarga eléctrica durante el mantenimiento

- El trabajo de mantenimiento debe ser realizado únicamente por personal especializado.



### Peligro de descarga eléctrica al limpiar el dispositivo



- No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles que contengan alcohol ni amoniaco.

## 1.3 Significado de los avisos escritos

Aviso escrito	Tipo de riesgo
PELIGRO	Peligro de muerte o de graves daños personales.
ADVERTENCIA	Posible peligro de muerte o de graves daños personales.
Precaución	Peligro de daños personales menores o de daños materiales.
IMPORTANTE	Peligro de fallos en el funcionamiento

## 1.4 Significado de los símbolos de peligro

	 <b>ADVERTENCIA</b>
	Advertencia de área de peligro

	 <b>ADVERTENCIA</b>
	Advertencia de voltaje eléctrico peligroso

## 2 Directivas y normas

### 2.1 Directivas de la UE

Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas 2004/108/CE "Directiva de compatibilidad electromagnética", 2006/95/CE "Directiva de baja tensión" y 1999/5/CE sobre Equipos terminales de telecomunicaciones y equipos radioeléctricos (R&TTE). La declaración de conformidad de la UE está disponible para las agencias responsables en: <http://pcd.vanderbiltindustries.com/doc/SPC>

#### Directiva europea 2004/108/CE "Compatibilidad electromagnética"

La conformidad con la directiva europea 2004/108/CE ha sido probada según los estándares siguientes:

emisión electromagnética	EN 55022 Clase B
inmunidad electromagnética	EN 50130-4

#### Directiva europea 2006/95/CE "De baja tensión"

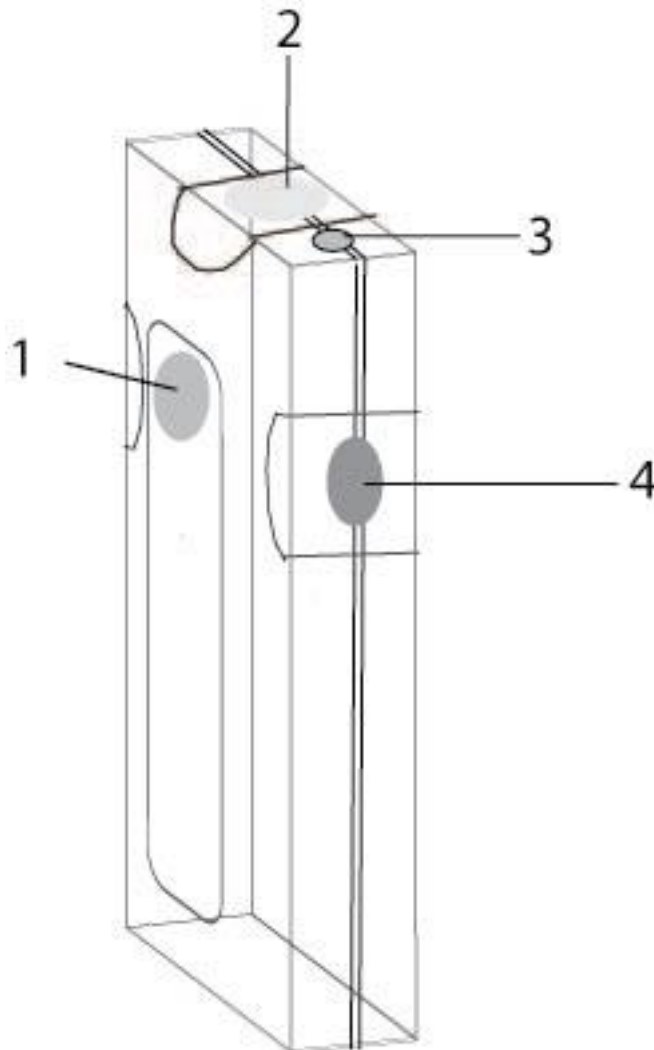
La conformidad con la directiva europea 2006/95/CE ha sido probada según los siguientes estándares:

Seguridad	EN 60950-1
-----------	------------

## 3 Introducción

La alarma personal inalámbrica (PAT) IPAW8-10 es un dispositivo antipánico con tres botones configurables que se sujeta al cinturón.

## 4 Botones e indicadores del PAT



	Botón/LED	Descripción
1	Botón izquierdo - verde	Botón de transmisión programable que puede configurarse para ser utilizado de forma aislada o en combinación con los otros botones para activar una función predeterminada (por ej. pánico, atraco, sospecha, alarma). En caso de uso combinado, los botones deben pulsarse simultáneamente durante 2 segundos para activar la función.
2	Botón superior - amarillo	Botón de transmisión programable similar al botón verde. Activa una función predeterminada (por ej. pánico, atraco, sospecha, alarma).
3	Indicador LED de transmisión	Se enciende al pulsar un botón de transmisión.
4	Botón derecho rojo	Botón de transmisión programable similar al botón verde. Activa una función predeterminada (por ej. pánico, atraco, sospecha, alarma).

**AVISO**

Pregunte al instalador qué funciones se han configurado para el dispositivo en la instalación.



## 5 Comprobación del estado de un PAT

1. Inicie sesión en el navegador SPC.
2. Seleccione **Estado > PAT**.  
⇒ Se muestra una lista de todos los PAT que han sido registrados en el sistema, con su estado actual.

Estado		Registro		Util	Usuarios		SMS		Controles	
General   Zonas   Puertas   Estado sistema   X-Bus   Video   Pulsador via radio atraco (PAT)										
PAT	Nombre	ID transmisor	Bateria	Supervisar	Test	Pánico	Atraco	Sospecha		
1	2	0	OK	Sin supervisión	OK	OK	OK	OK		
2		37	OK	Supervisado	OK	OK	OK	OK		

Actualizar

3. Haga clic en el botón **Actualizar** para que se actualice la pantalla de estado del PAT.

## 6 Visualización de incidencias del PAT

1. Inicie sesión en el navegador SPC.
2. Seleccione **Registro > Registro PAT**.  
⇒ Se muestra una lista de todas las incidencias de PAT por fecha y hora.

Estado	Registro	Util	Usuarios	SMS	Controles
Registro seguridad   Registro control de accesos   <b>Registro PAT</b>					
<b>Registro PAT</b>					
22/03/2011 04:16:05 Alerta: Supervision puls. atraco (PAT) 2					
23/03/2011 23:45:36 Alerta: Supervision puls. atraco (PAT) 2					
05/04/2011 08:32:22 Alerta: Atraco PAT 2					
11/04/2011 08:46:48 Alerta: Panico PAT 2					
11/04/2011 08:46:50 Alerta: Atraco PAT 2					
11/04/2011 08:47:16 Alerta: Atraco PAT 2					
11/04/2011 08:47:24 Alerta: Sospecha PAT 2					

## 7 Comprobación de un PAT

Para realizar un test PAT mediante el teclado, el instalador debe haber dado de alta el PAT.

1. Desplácese a TEST > TEST PAT.
2. Pulse SELECC.
  - ⇒ La pantalla del teclado mostrará Activar PAT.
3. Pulse y mantenga pulsados los tres botones del PAT.
  - ⇒ El LED del PAT se enciende.
  - ⇒ En el teclado se muestra el ID, el estado y la intensidad de la señal del transmisor PAT.

## 8 Restauración de alarmas de PAT

### 8.1 Restauración de una alarma de PAT mediante un teclado estándar

<b>!</b>	<b>AVISO</b>
	Las alarmas de PAT solo se pueden restaurar en el teclado si el atributo <b>Sospecha audible</b> está habilitado en la configuración del sistema. Si este atributo está habilitado, todas las alarmas de PAT se transfieren al centro de supervisión de alarmas, y no se ve ni se oye ninguna indicación de alarma en el teclado

Las alertas de PAT se indican en el teclado con un LED amarillo de alerta que parpadea y con la activación de un zumbador. El teclado indica la ubicación y la causa de la condición de alerta.

La posibilidad de que un usuario restaure las alertas depende de la configuración del grado de seguridad del sistema (según los estándares). Puede que el uso de la función Restaurar esté restringido para los usuarios si un técnico ha elegido no seleccionar Restaurar dentro del menú Derechos de usuario para usuarios seleccionados.



Una condición de alerta sólo se muestra en el teclado cuando el sistema está DESARMADO. Si se produce una condición de alerta cuando el sistema está ARMADO, el teclado no ofrecerá ninguna indicación de la condición de alerta hasta el momento en que el sistema esté DESARMADO.

Para restaurar una condición de alerta activada por un PAT:

1. Introduzca un código de usuario válido en el teclado.
  - ⇒ Se muestra el mensaje BORRAR ALERTAS?
2. Seleccione la opción RESTAURAR (tecla programable derecha).
  - ⇒ En la fila superior se muestra un mensaje de PÁNICO, SOSPECHA o ATRACO con el nombre del PAT que ha activado la alerta.
3. Pulse la tecla de menú derecha para restaurar la alerta.
  - ⇒ Se muestra el mensaje TODAS LAS ALERTAS BORRADAS.
  - ⇒ El LED intermitente de alerta se apaga.

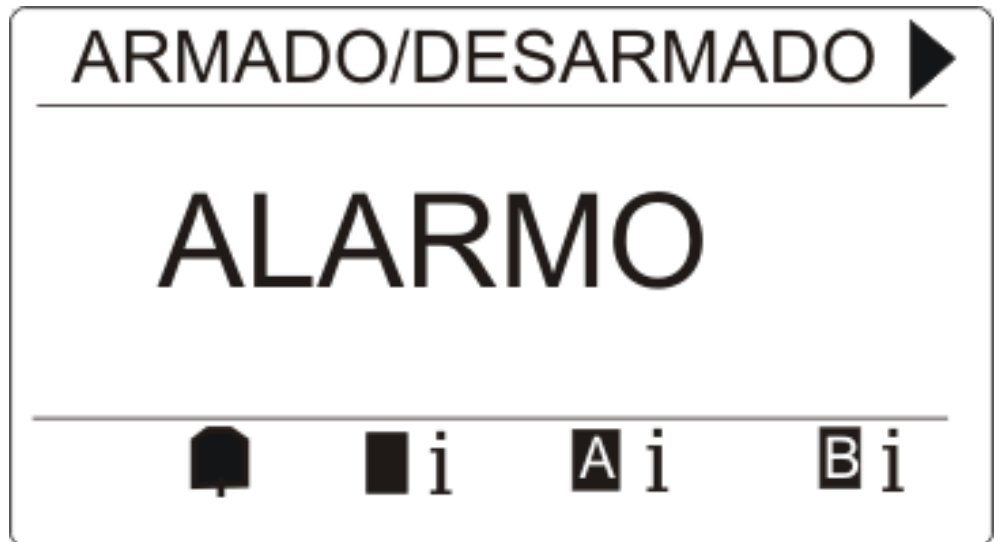
### 8.2 Restauración de una alarma de PAT mediante un teclado confort


Las alarmas de PAT solo se pueden restaurar en el teclado si el atributo Sospecha audible está habilitado en la configuración del sistema. Si este atributo está habilitado, todas las alarmas de PAT se transfieren al centro de supervisión de alarmas, y no se ve ni se oye ninguna indicación de alarma en el teclado

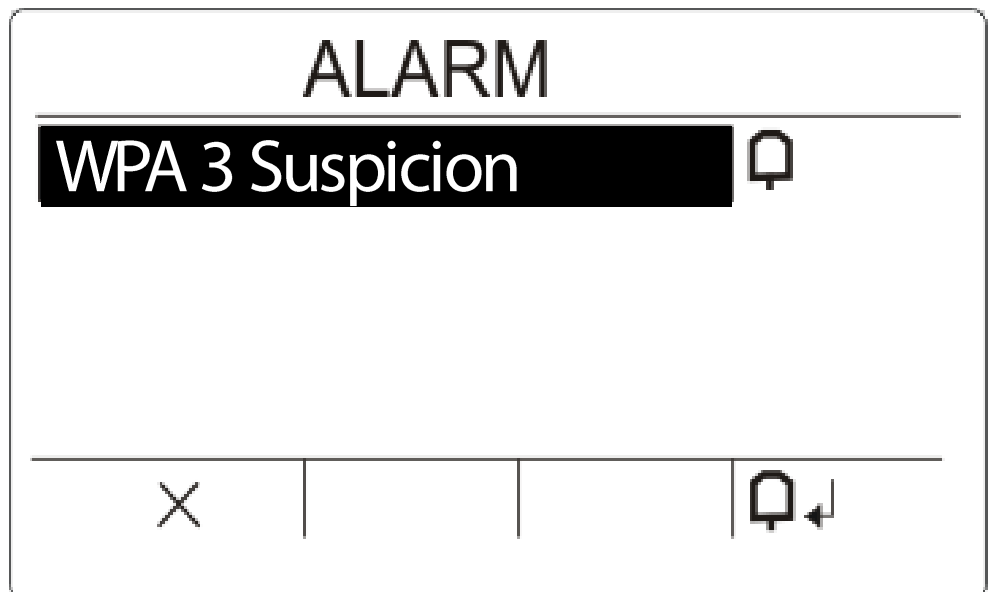
Las alertas de PAT se indican en el teclado confort con un LED amarillo de alerta que parpadea y con la activación de un zumbador.

Para restaurar una condición de alerta activada por un PAT:

1. Introduzca un código de usuario válido en el teclado.
  - ⇒ Se muestra el mensaje ALERTA con un símbolo de alarma parpadeante y el LED parpadeante.



2. Pulse la tecla programable que se encuentra debajo del símbolo intermitente de alarma.
  - ⇒ Se muestra un mensaje de alarma de PÁNICO, SOSPECHA o ATRACO con el nombre del PAT que ha activado la alerta.
  - ⇒ Si la alarma se puede restaurar, se muestra el siguiente símbolo de alarma. 



3. Pulse la tecla programable que se encuentra debajo del símbolo para restaurar la alarma.

Si la alarma no se puede restaurar, se muestra el siguiente símbolo de alarma.



Si se indica este símbolo, póngase en contacto con el instalador.

Editado por  
Vanderbilt

© Vanderbilt, 2015  
Reservadas las posibilidades de suministro y modificaciones técnicas.

Clonshaugh Business and Technology Park  
Clonshaugh  
Dublin  
D17 KV84  
[www.service.vanderbiltindustries.com](http://www.service.vanderbiltindustries.com)